

m.1

Onto' raamat.

" Ainult inimene

Kr. 7.65.

seitse krooni 65/100.

Esirist tundes 15.2.49.

Peet.
laenu

hinnaga
J. Leht

nr 2

kr. 9:25

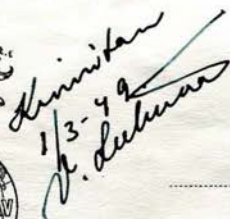
Allkiri

Soendan käesolevaga, et olen postiraamatu
järgi ajavahemikul 16.10.-48 - 17.2.49 posti'kulu
arvel kr. 9:25 (üheksa 25/100) vastu võtnud.

Erhištunas, 17.2.49.

V. Leetmaa

Pluss.



K.F.U.M.

Debet

till Estniska avd.

Iris

гн. 3

1949.

Kungsgatan 3 (H. ENSTRÖM) Telefon 325 69

FOLYFT, ESKILSTUNA

*Eskestuna
H. dectenas*

m 4

Onto' naamet Hikedane norras

K. 7. 65

Ajollit Rest; Teatay 3 kumol.

(april, mai, juuni).

6. 70

K. 14. 35

Redovisningsnr 940	Inbetalt belopp Kronor 650	öre
Till postgirokonto nr 250805		
Avgift 70	Signature <i>[Signature]</i>	
öre	(för avsändarens autoteckningar)	



Plus.

Eskestuna 10. 4. 49.

Aktiebolaget John Fröberg. Finspång.

m. 5

TRYCKERI • STÄMPELFABRIK • SKYLTMONTERFABRIK • GUMMERINGSFABRIK • VAXPAPPERFABRIK
POSTGIRO 15432 • TELEFON: NAMNANROP "JOHN FRÖBERG" (VÅXEL) • TELEGRAMADRESS: JOFRÖBERG



FINSPÅNG
SWEDEN

4 maj 1949

KFUM:s Estniska Avdelning

E s k i l s t u n a

FAKTURA

FE

DEBET

Enligt order

Avsant för Eder räkning och risk pr post — järnväg

1 st. Handstämpel

37:65

Frakt & pfbavg.

0:70

K r o n o r

38:35

*Minut för
g. skatt
Sten*

Betalt g:m postförskott
FINSPÅNG

- 4 MAJ 1949

A.-B. JOHN FRÖBERG

Avd. STÄMPELFABRIK N

gm

Coll.

A l l k i r i .

Kr. 81:00

Töendan käesolevaga, et olen Eskilstuna ENMKÜ¹¹lt naiste võimla-
tundide üürirahaks vastu võtnud kr. 81:00/kaheksakümnend üks/, millise
summa olen välja maksnud Läroverket, i vaktmäst. Karlssonile alltoodud
tundide eest: 19/1-, 26/1-, 1/2-, 8/2-, 22/2-, 2/3-, 9/3-, 16/3-, 23/3-
29/3-, 5/4-, 12/4-, 26/4-, 3/5-, 10/5- ja 16/5-49, à kr. 5:00, välja-
arvatud tunnid 16/3- ja 23/3-49, mis koos soojavee rahaga maksid à kr.
5:50. Eskilstunas, 25 mail 1949. a.


/V. Leetmaa/
Vallingatan 24, Eskilstuna.

notarall n. 66.
28.6.49. pleur

Onto raamatud:

m 7

Maaktra sõela " Kr. 7. 65
" Igatsitud maa Kr. 7. 65
" Kr. 15. 30

Esikütuas, 10.6.49.

Plu.

Kiiristuse
H. de tunc

Kvittens

m 9

kassan
v. Sektors

Nr.

Av R. F. U. M. Eshelma emottagit
för räkning för or skattning till Sjögården

Kronor Stått

som härmed kvitteras.

Kr. 8

plus

Eshelma den 22/6 1949

ESKILSTUNA BILTJÄNST
TER 7 ESKILSTUNA TEL 7



Nr. 10

Kinnittaus
V. Laitinen

Kr. 158:40

Allhirs

Toiminnan käsitöiden, et oleu
Erlitsuna ENMKÜ'et skautide laagri-
soiden taetuseks 16 shandile à kr. 9:40
Kogusummas kr. 158:40 (utis sader riiskum-
mend kaheksa 40/100).

Erlits tundes 29.6.49.

protokoll m. 66.

28. 6. 49 *[Signature]*

Al-dur Avalasine
norm. Tappari lipkonna juht.

m 11

Kr. 148:50

Allkiri

Soendan käesolevaga, et olen
Eskilstuna ENMKÜ'lt gaidide laagri-
sõidu toetusks 15 gaidile à kr. 9:90
kogu summa kr. 148:50 (üks sada nel-
kümmend kahelasa 50/100) vastu võtnud.
Eskilstuna, 28. juunil 1949.

Karin Leetmaa

n. - gdr.

Eskilstuna "Harjula" l'pik.
juht.

K. Leetmaa
N. Leetmaa

materiale m. 66
28. 6. 49

Läder & Sport

Telefon 326 63

I. BERGKVIST

Postg. 141433

Kribsensgatan 7 (Futurum) ESKILSTUNA

Namn

Adress

Debet

Exped.

Datum

Kr.

öre

37

00512

Denna nota gäller som räkning och torde benäget bevaras.

PARAGON. STHLM

m 13

Onto' samat.

"

künnel romantik

Rech. Teatyei, juul; exp. sept.

"

Kund.

Kr. 7. 65

Kr. 6. 50

Kr. 14. 15

Exaktum, 15. 7. 79.

Kinn
N. de laun

pluv.

Elkiri m 14

kr. 80: -

Täiendan käesolevaga, et olen Erhištuna
ENMKÜ't 2 korraldusest kr. 80: - (kaks
kümmend) vastu võtnud.

Erhištuna, 26. juul. 1949.

J. Lutter

*Kirjasti
J. Lutter*

postkall m. 67

26.7.49 *plek*

Läder & Sport

Telefon 32663

I. BERGKVIST

Postg. 141433

Kriebsengatan 7 (Futurum) ESKILSTUNA

Namn

Adress

Debet

Red.

Datum

Kr.

öre

Lsd. Nygel

Proror

0.75-
0.75

Proror

1.00

Lsd 5 45

hänne för
p. d. 1945
P. H.

10

00517

Denna nota gäller som räkning och torde benäget bevaras.

PARAGON-STHLM

Från

C 05057

TEL. NAMNANROP:

FLODINS FÄRGHANDEL

**A.B. FLODINS
FÄRGHANDEL**

POSTGIROKONTO

10726

KUNGSGATAN 6 • ESKILSTUNA

m 16

Försändes till

H. F. M.

2 x 1/2 kg affigång vax

1,94

3,94

Summa:

3,94

BETALT

15/2 1949

A.B. FLODINS FÄRGHANDEL

gm M. Karlsson

*Minne Färg
V. de Linder
P. Linder*

Ovanstående emottaget, erkännes.

Exp. av

Eskilstuna den

194

Bud

m. 18 ~~101~~

Kr. 25. -

Alkin

Toendan kait alvege jo oler
Eshilokines ENMKU' lt 2 teitegule -
made rest kr. 25. - (kaks kumme
vii) no to nofand.
Eshilokines, 14.7.49.

hinn
M. Lestum

A. Simpson
Pell

m 19

Kr. 6:65

Altkiri

Soeendan kaesolevaga, et olen Erhiltuna
ENMKÜ'lt korvpalli koivide värvimisels
ostitud värmitra ja värvi eest kr. 6:65
(kuus 65/100) vastu ~~võttud~~ võtnud.

Erhiltuna, 16. aug. 1949

hinnafang
N. Lehtmaa

Joh Tamm,
Ström. gat. 1, Erhiltuna

20
/

Orthogonomet

" A. Mäkelä female tuultes "

"
Ks. 7.65

Esikäs 11.8.79.

Pluss.

Kinnunen
N. Laitanen

Telefoni Känne

nr 21.

Ink.	Tidb.	Från	55032	Il m. m.	adrstn	II
Sign.	Framförd				arr	
Till	679880	Per	3	19/4		
Romisk	679980	Exp. av		Kr.	150	öre
N. 1.						

Härnäs, Eselbo, Sölm 48 92027 2. 40.

Ink.	Tidb.	Från	55032	Il m. m.	adrstn	II
Sign.	Framförd				arr	
Till	679880	Per	3	13/4		
Gavias	679980	Exp. av		Kr.	1	10 öre
N. 1.						

Härnäs, Eselbo, Sölm 48 92027 2. 40.

Ink. kl.	Från	Exp. av	Taxestn
Sign.	31450		
Estriska avd.			
Framf. kl.	Till	Per.	Dag
Sign.	36096	1	20/1
		Kr	öre
		-	40
N 1			

Best.	Från	Tidbest.	Il mm	Taxestn
918				
Framf. kl.	Sign.			
Till	458477	Exp. av	Period	Dag
Löbopp Röd		1	3	4
		Kr.	1	50 öre
Bl. 1 a				

Ni minnats
N. Luthman

Rokke 16. 4.50

Phu.

M. 22

Osto raamat.

Tormiaaste

7.65

Esiristum 15.9.79.

Rees

Kiirni Tamm
v. Luchman

m 23

Alhhi

Lr. 26:26

Toendaw Käsalevaga, et olen Eshils-
Tuna ENOKÜ'et pesti lipu eest

Lr. 26:26 (kalekümme nel kuu 26/100)
vastu võtmel.

Eshils Tuna, 1. okt. 1949.

*lipu
Tuna
N. detunna*

A. J. W.
pluss

Motokoll
11.10.49. m. 68.

Allkiri

Kr. 50: - ^m 24.

Tõendame käesolevaga, et olen Ehitustöö
ENMKÜ'lt Naissõntriooni võimlastundide
üüris 10 tundi à 5: - Kr. 50: - (üks kümme)
vastu võtnud edasimaksmiseks võimla
vahtmeistritele.

Ehitustöö, 11. okt. 1949. a.

V. Lestmaa

Käesolevate alljärgnevalt:

5/10 - 12/10 - 19/10 - 26/10; 2/11, 9/11 - 23/11 - 30/11 - 7/12 - 14/12 - 1949

à Kr. 5: - kogusummas Kr. 50: -

Ehitustöö, 15/12-49

V. Lestmaa

plus

Kirjastus
P. Oletmaa

m 25

Ostetud "Orto" raamat
"Tormi aasta II"

Kr. 7: 65

/ Kr. seetse ja ⁶⁵/₁₀₀ /

Plus

Esikilbura 17/10-49.

26.

Nr

882

ENMKV

Hr, pr, prl

Eskilstuna

Tellis »Eesti Teataja»

26

alates

1. okt.

1949

kuni

31. det.

1949

ja tasus tellimishinna

kr

6:50

Eina 17/10

1949

Ole Suurna

(Teh. ase vastuvõtja allkiri)

Kunsti
V. Leht

Kinnituse
V. Leetmaa

nr 28

Õrto" raamat.

4 Valu kibopuu

4 Rahju dainad Aegedest

kr. 7.65

Eksistents 15.12.49.

pluss.



**Postgiro
90995**

N:o

ESKILSTUNA den 12/12 1949

V. dentata

DEBET

till

AXEL LJUNGDAHL

Frö- och Blomsterhandel

Affären tel. 302 58

„ 304 65 ankn. trädq.

E-TUNA TR-BOL

Dec. 12	An Blommor	9:50
Kvitteras Eskilstuna den 18 / 12 1949 Axel Ljungheds Frö- & Blomsterhandel g:m <u>P. Andersson</u>		
Sini-must-valge pærl		- 90
		10:40
S. Silli		
Lilled liloi laid'le Pærl		

m. 30

Arve.

Kimmi ^{Tuuri}
H. Oskari

Kr. 3:20

Ostetud Kirjaimbokausd 50 k.

Kr. 1:-

Kirjainmaki ringkirjale 8/12-49 22 k. a - 10 " 2:20

Kr. 3:20

/ Kr. Kalm ja 20/1000/.

plu

Olo Suur

Eka 8/12-49.

Nr 887

Hr. pr. prl

ESKILSTANA

ENMKÜ

Tellis »Eesti Teataja»

alates

1. jaan

1940

kuni

31. märtsini

1940

ja tasus tellimishinna

kr

6:50 —

E: na 1. F

1940

Q. S. [signature]

(tellimise vastuvõtja allkiri)

Kiik [signature]
J. Leht

Telegramm h. A. Ketta'le. ^{nr 32}
50 o. punkel.

h. A. Ketta'le
W. Lehtinen

02144 Inl. tgm fr. _____		398.85		Anm. ix o. dyl. h lok.	
Till _____		16		Ord 12	28/8
				Kr. 1	öre 50
Form. nr 983 (1945)		Herzogs, Esselte 167487. 12. 45. 5.000.000.			

Heur.

m 33
 Telegramm k. F. Rissmög - l.
 50 e. postl.

1887 Inl. tgm fr.	39885		Anm. lx o. dyl.	
Till <i>8</i>			Ord	<i>10/9</i>
			Kr.	<i>75</i>
Form. nr 983 (1345)		Herzogs, Esselte 157437. 12. 45. 5.000.000.		

Kinnel
10/3-49
N. de la...

Plus.

Nr 34

Kiinnitys
15.1.50
J. Lehtinen

Outo maamat
Jaan Lattin

Teekand lat. 00

Ervilsten 15.1.50.

Kr. 7.65

Mu.

m 38

Onto naamat.

"

A. Adson.

S. circa naamat

• Earsel tina 15.1.50.

Ki. 7. 65

Plus.

kiuntaro
15.1.50.
N. Leikari



FAKTURA nr 9019 A

Lastbilcentralen, Eskilstuna

u. p. a.

Telefoner: 306 57
Föreståndare och kassa 348 33

Postgirokonto
17 01 70

Utför alla slags transporter med såväl bilar som hästar

Eskilstuna den 30.11.1949.
Kyrkogatan 10

Estniska föreningen

ESKILSTUNA

=====

*kiinnitys
19.1.50.
N. Lehtinen*

m. 37

DEBET

An. Att betalas pr kontant netto.

Nov. 29

3/4 tim. bollspel fr. Djurgårdsområdet t.
Brottsta gård

7:25

Kronor

5:44

t. 20

5.64

plus

Redovisningsnr	Inbetalt belopp
35635	Kronor öre
Till postgirokonto nr	544
170170	ESKILSTUNA
Avgift	19
20	1949
Signatur	(för avsändarens anteckningar)

nr 38

allkinn

Plen astund:

Kirj. markka kr. 2.15

Kirj. mätarkund kr - 13

kr. 2.28

Kassa kruna 28/100

19. 1. 50

Plen

Kinnitatus
19. 5. 50
J. Lektors

"Tapperi" onnetulle ostetut:

nr. 39.

Papp	-	-	Kr.	1.50
"	-	-	"	-93
Pirttel	-	-	"	1.50
Värv	-	-	"	6.72
"	-	-	"	-75
Linn	-	-	"	1.-
"	-	-	"	2.35

Kokonaan Kr. 14.75

(Neljästä krooni 75/100)

19. joulukuuta 1950.

Kinnittaan
19.1.50.
V. Lehtinen

Vähimmäistul
S. Järvi 19.1.50
P. Lehtinen

Emottagit av
för räkning

Reelhan

*Ki huan tun
24.1.50
v. 50
m. 40*



Honor

80 002

härmed kvitteras

den

Kr. -80 002-

Nr 556.

Hals

EESTI KOMITEE
Estniska Kommittén

Smålandsgatan 42 III, Stockholm
Tel 11 59 78. Postaira 1974 45

K. 7 -

m. 46

Kulatoend

ENMKU Ervõltskonna Orakonna
juhatajale.

Ajastahemikus 22.2.44 kuni 13.1.1950
on minu poolt kirjasahteluskirjade
arvel kulutatud raha kr. f. -
(seitse krooni), millest kulutatud
on sissekandud orakonna väija-
lõunad kirjade raamatisse. (Ka-
lubund on tehtud orakonna arvel.)

Kr. f. - /seitse krooni/ orakonna
laekusse, kr. Siler käest vastu-
võetud, tõendan

V. Esley

E. Luus, 24.1.50

Mutanall
nr. 71.
24.1.50

Allkiri

nr 72 k. 50:—

Käesolevaga teindan, et olen Eeliks Tunes
ENMKÜ'lt naistöö võimla tundide arvel
väljamaksuniseks Lääsveri vahtmestri le
k. 50:— (viiskümme) naste võtmel.
Eeliks Tunes, 24. jaan. 1950. a.

Ettemaastu
1950 a. esimese
poolaasta eest
Pleis

J. Lehtinen
Pleis.

m 48.

allkein

Olen vastu võtnud E. N. K. K. et.
Esrištana Eest. Tõenduskoost. Toetuseks
Kr. 25- kaksikümne viie kuni.

Esrištana
24. 1. 80

Place.
Esrištana Eest.
Tõenduskoost.

laenuk

stet.

Räkning

Eskilstuna

den 2 mars

1949

K.F.U.M.:s estniska avdelning

Debet

Bill

Eskilstuna skolkassa

Febr. 27 An. Hyra för Fristadsskolans aula

40: —

Kronor:

40: —

BETALT den

2/3 1949

ESKILSTUNA STADS KAMMARKONTOR

Storlund
Storlund

Räkning Eskilstuna den 27/2 1949

J. F. U. M. Estniska avdelning. Debet
till Vaktm. S. Westerberg. Fristadsskolan

Vaktmästararvode vid förhyring av Fristadsskolans aula den 27/2-49	10	-
<u>Honor</u>	<u>10</u>	<u>-</u>

Utfitteras den 27/2-49
S. Westerberg.

EESTI VABARIIGI 31. AASTAPÄEVA

A K T U S

Eskilistunas 27. veebruaril 1949
Priistadsekola aulad

K a v a

I

1. Avasõna
Eskilistuna E. Seltsi esimees M. Jüris
2. Aktuseekõne
Eesti Rahvusfondi abiesimees A. Kipper
3. Tervitused

Vaheaeg 15 min.

II

1. Kodumaa põimik --
Eskilistuna "Harjula tütarde" lipkonna
hellakeste pees
2. Kõik Sulle, me kodumaa! --
Põimik Eskilistuna "Harjula tütarde"
lipkonna gaididelt ja vanemgaaididelt
3. Priiuse hommikul -- K. Tünnpu
E.E.S. segakoor K. Järvlepp'a juhatusel
4. Sõduri ema -- M. Under
deklameerib Eha Maripuu
5. Kord langab raudne kate -- A. Tiitus
deklameerib Eha Maripuu
6. Veel kaitse kange Kalev -- M. Härma
E.E.S. segakoor
7. Proloog A. Gailit'i romaanist "Isade maa"
esitab Eha Maripuu
8. Heia, Jumal, Eesti! -- J. Aarik
E.E.S. segakoor

Lõppsõna

ENMKU Eskilist. Osak. esimees V. Leetmaa

Eelarve 1949.a.

Tulud:

1. Saldo	Kr. 602:82
2. Liikmemaksudest (20x2)	" 40:-
3. Üritustest	" 3500:-

4.142:82

Kulud:

1. Üritused	Kr. 2.400:-
2. Skautlik tegevus	350:-
3. Gaidid	150:-
4. Spordlik tegevus	350:-
5. Kirjandus	200:-
6. Kantelei kulud	50:-
7. Sõidukulud	100:-
8. Toetused	150:-
9. Muud kulud	150:-
10. Saldo	242:82

4.142:82

Kassaaruanne 3/10-48-30.1.49.

Tulud:

1. Saldo	Kr. 229:12
2. Üritused	" 1.639:50
3. Liikmemaks	" 10:-

1.878:62

1.878:62

Kulud:

1. Üritused	Kr. 929:52
2. Skautlik tegevus	" 164:20
3. Gaidid	" 60:-
4. Kirjandus	" 52:75
5. Kantseleikulud	" 15:-
6. Sõidukulud	" 25:50
7. Muud kulud	" 28:83

1275:80

Soldo 602:82

1878:62



Kristliga Föreningen av Unge Män

Telefon 31450
Postgiro 70660

Kungsgatan 13
Eskilstuna

Sommarhemmet Solvik:
Telefon 55160

Belägg 1948/49.

Inlud:

1. Saldo	229:12
2. Tillkommande	
20 x 2	40:00
3. Utritused	3.500:00
4. Företas reostat RIFUS itt	120:00
	3.889:12

Utlud:

1. Utritused	2.300:00
2. Skidululud	50:00
3. Kantselululud	50:00
4. Företused	200:00
5. Skautlik togevus	260:00
6. Rahvatants	100:00
7. Sportlik togevus	400:00
8. Kirjandus	200:00
9. Muud lalud	100:00
10. Saldo	229:12
	3.889:12

Kinnitatud
28.6.49.
H. Lutsu

Eesti Rahvaarhiivi 31. aastapäeva aktuse
aruanne 27.2.49.

Tulud	Kulud.
1. Riietuskasid Ks. 48.25	1. Saali kütus Ks. 40.00
	2. Teenijataru Ks. 10.00
Kokku Ks. 48.25.	Kokku Ks. 50.00
1.75	- -
50.00	50.00

Puudujääk Ks. 1.75.
Eesil tulla 5.3.49.

Pluss.

Puudujäägist katab E. N. M. K. Ks. 0.88
E. E. S. Ks. 0.87.

Kinnitatakse
28.6.49.
V. Lehtmaa

Eesti Vabariigi 31. aastapäeva aktus
27. 2. 49. Esivõitlus.

Aruanne.

Tulud	Kulud
1. Riieid hoid k. 48.25.	1. Saal: üür k. 40.00
	2. Teenija tasu k. 10.00.
48.25.	50.00
1.75	- -
50.00	50.00
P. ühendaja k. 1.75.	

Esivõitlus 5. 3. 49.

Ph. Leht.

P. ühendaja katab 8. N. M. K. K. 0.88
8. Eesti Selt k. 0.87